

**Zöldség-gyümölcs**

X. évfolyam / 18. szám

2006. 09. 18.

36-37. hét

**Zöldség-gyümölcs piaci jelentés:**

Néhány, hazai piacokért versenyző  
belföldi termesztésű, illetve más  
országokból származó termék piaci  
ára 2 old.

A szilva piaci elemzése 3-4. old.

**8-9./ táblázat:**

Nagykőrösi Úti Nagybani Piac árai 6-7. old.

**10./ táblázat:**

Nettó értékesítési árak néhány  
európai nagybani piacon 9. old.

**1-2./ ábra, 1-7. /táblázat:**

Piaci folyamatok elemzése

Készítette: Németh Noémi  
Szente-Orbán Csaba  
Varga Viktória

**KIADÓ:**

Agrárgazdasági Kutató Intézet  
Piac-árinformációs Szolgálat  
Magyarország H-1093  
Budapest, Zsil u. 3-5.  
Telefon: (00 36) 1-476-3285  
Fax: (00 36) 1-217-1812

**Néhány, hazai piacokért versenyző  
belföldi termesztésű, illetve más  
országokból származó termék piaci ára**

A **zöldségfélék** kínálatában a kanadai típusú **sütőtök** a 36-37. héten jelent meg, 80 Ft/kg-os leggyakoribb áron.

Kismértékben csökkent a **sárgarépa**, és a **petrezselyemgyökér** termelői ára, mind a kilogrammos, mind a csomós kiszerelés esetében (**1. táblázat**).

1. táblázat

**A belföldi termesztésű sárgarépa és a  
petrezselyemgyökér ára a Nagykőrösi Úti  
Nagybani Piacon, 2006-ban**

Faj	Kiszerelés	33. hét	34. hét	35. hét	36. hét	37. hét
Sárgarépa	Ft/kiszerelés	75	75	80	75	70
	Ft/kg	70	70	67	64	60
Petrezselyemgyökér	Ft/kiszerelés	110	120	145	120	120
	Ft/kg	300	265	250	260	220

Forrás: AKI PÁIR

Bőséges a **vöröshagyma** felhozatala a budapesti nagybani piacon, jelenleg 73-87 Ft/kg közötti áron kapható. A vidéki nagybani piacokról 60-80 Ft/kg közötti árakat jelentettek. Külpiaci áru a budapesti nagybani piacon nincs, ellentétben az egy évvel ezelőtti időszakokkal, amikor holland vöröshagyma is jellemezte a kínálatot.

A **fokhagyma** 440-500 Ft-os 37. heti ára, 60%-kal magasabb a tavalyi év ugyanezen hetének árához viszonyítva. Hasonlóan a vöröshagymához, a fokhagyma esetében sincs külpiaci versenytárs a Nagykőrösi Úti Nagybani Piacon. Időnként megfigyelhető magyar fokhagyma a bécsi nagybani piacon, azonban a spanyol, francia, olasz és kínai termék kínálata jellemzőbb.

A **lilahagyma** kilónként 140-160 Ft, a **gyöngyhagyma** 160-200 Ft, mindkét termék termelői ára magasabb a 2005. évinél.

Jelenleg kizárólag darabos kiszerelésben lehet megvásárolni a **zellert** (80 Ft/db), a **karalábét** (50-70 Ft/db) és a **póréhagymát** (70-90 Ft/db).

Az egyes **paprikatípusoknál** eltérő ártendenciát figyelhettünk meg az elmúlt két héten. Mérettartománytól függetlenül 17%-os emelkedés történt a **töltenivaló** típus esetében, ennél lényegesen nagyobb mértékű a darabos kiszerelésű **hegyes**, erős paprika árnövekedése (**2. táblázat**).

2. táblázat

**A belföldi termesztésű paprikatípusok ára a  
Nagykőrösi Úti Nagybani Piacon (Ft/kg)**

Faj / Típus	2005. 37. hét	2006. 36. hét	2006. 37. hét	2006. 37. hét / 2005. 37. hét [%]	2006. 37. hét / 2006. 36. hét [%]
TV édes paprika (30-70mm)	95	120	140	147,4	116,7
TV édes paprika (70 mm feletti)	120	155	180	150,0	116,1
Hegyes paprika (db)	30	38	50	166,7	131,6
Bogyiszőlő	180	210	250	138,9	119,1
Pritaminpaprika	250	300	210	84,0	70,0
Alma paprika	115	135	130	113,0	96,3

Forrás: AKI PÁIR

A **gyümölcsfélék** közül a 36-37. héten megjelent az olasz **őszibarack** és a konténeres kiszerelésű, ömlesztett - szintén olasz - **nektarin**, ami a hazai fajták érésidejének a végére utal. Ezt alátámasztja a belföldi termék árában bekövetkezett mintegy 10-24%-os emelkedés is.

A hazai **almakínálatot** a francia, darabos kiszerelésű „Granny Smith” fajta is színesíti (70-75 Ft/db), valamint a belföldi terméknel közel háromszor-négyszer drágább olasz alma (275-400 Ft/kg). Megjelent a hazai választékban a klasszikus „Jonathan” fajta is, 70-90 Ft/kg-os termelői áron.

Kedvező ideai termés mennyiségre utal a **szilva** 37. heti ára, mely 50-60%-kal alacsonyabb az elmúlt év azonos hetének áránál.

A hazai termesztésű **csemege szőlő** árában minimális, az olasz termék árában azonban jelentős emelkedés történt.

### A szilva piaci elemzése

A világ és az Európai Unió szilvatermelése ellentétesen alakult az elmúlt évben, a világ termelése 2%-kal csökkent, az Unióé pedig enyhén növekedett (**3. táblázat**).

3. táblázat

A szilva termésmennyiségének alakulása (1000 t)

	Világ	EU-25
<b>2004</b>	9633	1495
<b>2005</b>	9459	1505

Forrás: Faostat

Az Unió tagállamai a világ összes szilvatermésének 16%-át állították elő 2005-ben. Az Unión belül a legjelentősebb termeszők: Francia-, Spanyol-, Olasz-, és Lengyelország, Németország pedig a magyar kivitel fő célpiaca. A spanyol és az olasz termelés nőtt 2005-ben az előző évhez hasonlítva, a francia, a lengyel és a német ugyanakkor visszaesett (**4. táblázat**).

4. táblázat

Az EU-25 legjelentősebb szilvatermesztő országainak termésmennyisége (1000 t)

	Francia-ország	Spanyol-ország	Olasz-ország	Lengyel-ország	Német-ország
<b>2001</b>	272	150	172	132	41
<b>2002</b>	246	168	177	103	46
<b>2003</b>	250	230	128	109	52
<b>2004</b>	229	146	179	133	83
<b>2005</b>	214	191	185	91	46

Forrás: Eurostat

A hazai szilvatermés jelentős ingadozását 1998-2005. évek között, a termő gyümölcsösök területének csökkenése, valamint az eltérő időjárási körülmények okozták. A vizsgált évek közül, 1998-ban még 104 ezer tonna volt az összes termés, ezzel szemben az elmúlt évben már csak 36 ezer tonna (**1.ábra**). Az EU-25-ök szilvaterméséből Magyarország 2%-ban részesedik.

1. ábra



Forrás: KSH

A kínálatváltozás jól megítélhető a nagybani piaci termelők árak alakulásán keresztül. A 2004. évi 49%-os termésnövekedést 39%-os árcsökkenés követte, ugyanakkor 2005-ben a mennyiség 20%-os csökkenését az árak 45%-os emelkedése kísérte (2003=100). A termelők ár 2006-ban 23%-kal alacsonyabb a választott báziséviéhez képest (**5. táblázat, 2. ábra**).

5. táblázat

A szilva termésmennyiségének és termelők árának változása  
2003 = 100%

	Termés	Ár
<b>2004.</b>	148,9	61,0
<b>2005.</b>	80,0	144,6
<b>2006.</b>	-	76,9

Forrás: KSH, AKI PÁIR

A fentiek alapján, és feltételezve azt, hogy a kereslet és kínálat alakulását meghatározó többi tényezőben (kivitel, behozatal, fogyasztás, ipari felhasználás stb.) jelentős változás nem következett be az előző évhez képest, a 2006. évi szilvatermés mintegy 55 ezer tonna körül várható.

A szilvatermelésből a saját fogyasztás 2002-2004. évek átlagában 7500 tonna volt. A 36 ezer tonnás termésből 2005-ben 4100 tonna szilvát vásároltak fel, melyből 2700 tonna ipari feldolgozásra került. A felvásárlás

közel fele nagykereskedőkön keresztül történt. Megjegyezzük, hogy az ipari felvásárlás 2004-ben az elmúlt évnek több mint kétszerese, 10 ezer tonna volt. Ez a különbség jól tükröződik a felvásárlási árakban is, a nagyobb termésmennyiségű évben 25,4 Ft/kg, az elmúlt év keresleti piacának hatására azonban 56,2 Ft/kg volt.

A friss szilva külkereskedelmi egyenlege pozitív, az elmúlt évben 2000 tonna volt a behozatal és 4200 tonna a kivitel. Magyarország friss szilva kivitele is jól jelzi a hazai termésmennyiség alakulását. A kedvező 2004-es évben 12,6 ezer tonna volt a kiszállításunk, ellenben az alacsony terméseredményű 2005-ben, csupán 4,3 ezer tonna. A hazai kivitel legnagyobb része a német, a cseh, az osztrák, és a finn piacokra jut (6. táblázat).

6. táblázat

A friss szilva kivitele (tonna)

	2003.	2004.	2005.
<b>Összesen</b>	8 783	12 593	4 275
<b>Ebből:</b>			
<b>Németország</b>	5 358	3 040	2 123
<b>Csehország</b>	1 122	3 604	353
<b>Ausztria</b>	715	1 454	422
<b>Finnország</b>	660	798	311

Forrás: KSH

A kiszállítás mennyisége 2005-ben a termés csökkenésénél erőteljesebben esett vissza (7. táblázat).

7. táblázat

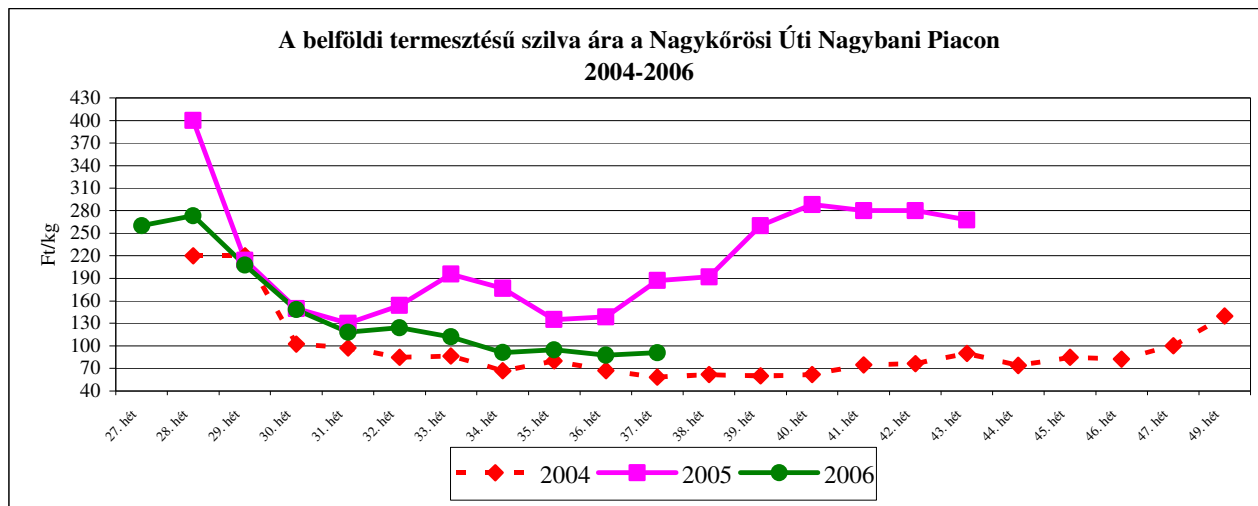
A szilva termelésének és kivitelének változása  
2003 = 100%

	Termésváltozás	Kivitel változása
<b>2004</b>	148,9	143,4
<b>2005</b>	80,0	48,7

Forrás: KSH

Ez jelentős mértékben a cseh és az osztrák külpiacok elvesztésére vezethető vissza, ami azért is figyelemreméltó, mert az említett két ország 2005. évi termelése csökkent 2004-hez hasonlóan, tehát feltételezhetjük, hogy más ország beszállítói vették át a magyar exportőröktől a piacot. A 2006. évi kiszállításainkat tovább nehezítheti, hogy az előrejelzések alapján a cseh szilvatermelés 25%-os növekedése mellett a német piacon is kedvezőbb hozamra számítanak az előző évhez képest.

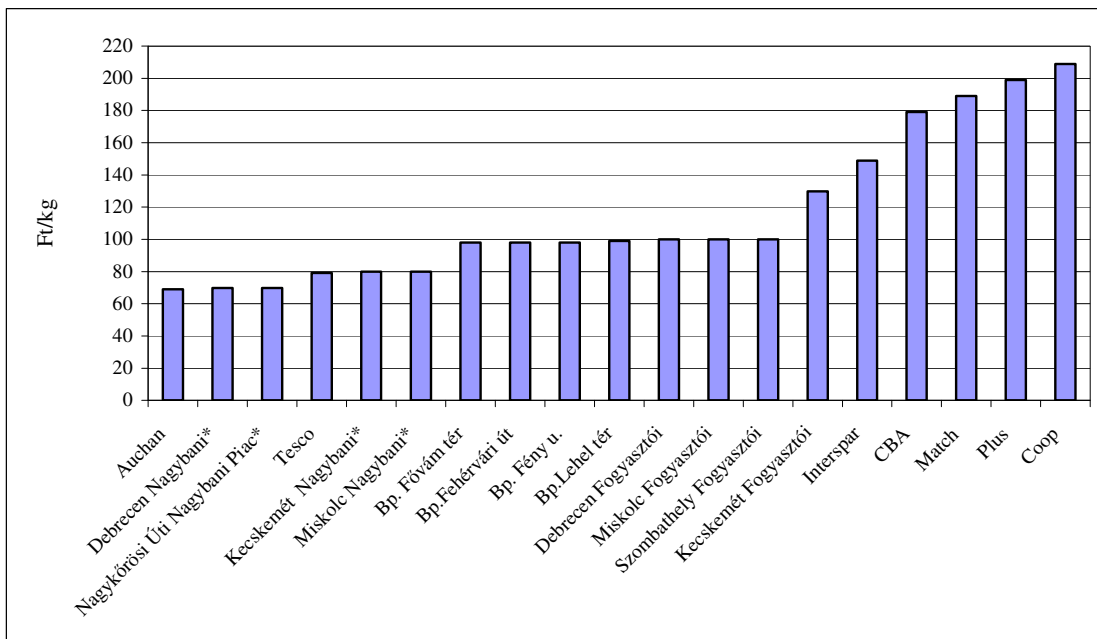
2. ábra



Forrás: AKI PÁIR

3. ábra

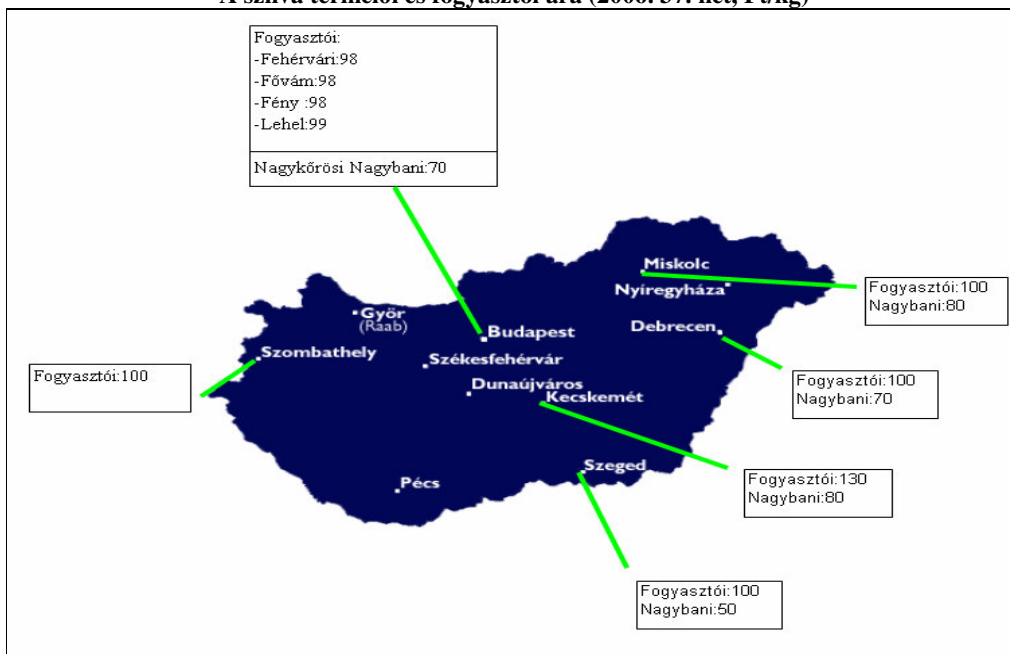
A szilva bruttó termelői\* és fogyasztói ára (2006. 37. hét, Ft/kg)



Forrás: AKI PÁIR

4. ábra

A szilva termelői és fogyasztói ára (2006. 37. hét, Ft/kg)



Forrás: AKI PÁIR

I. osztályú, belföldi zöldség termékek leggyakoribb termelői ára  
a Budapesti Nagykörösi Úti Nagyban Piacon

Ft/kg, db, csomó

Faj	Fajta / Típus	Méret	Kiszerezés	2005. 37. hét	2006. 36. hét	2006. 37. hét	2006. 37. hét / 2005. 37. hét [%]	2006. 37. hét / 2006. 36. hét [%]
Burgonya	Condor	-	Ft/kg	33	60	60	181,8	100,0
	Amoroza	-	Ft/kg	37	-	-	-	-
	Desire	-	Ft/kg	32	60	60	190,5	100,0
	Cleopatra	-	Ft/kg	-	60	60	-	100,0
	Agria	-	Ft/kg	37	62	63	170,3	102,4
	Somogyi kifli	-	Ft/kg	80	-	-	-	-
	Red-Scarlett	-	Ft/kg	37	64	-	-	-
Paradicsom	gömb	40-47 mm	Ft/kg	200	147	200	100,0	136,4
		47-57 mm	Ft/kg	220	175	150	68,2	85,7
		57-67 mm	Ft/kg	220	173	-	-	-
		67-82 mm	Ft/kg	-	180	130	-	72,2
	Fürtös	47 mm+	Ft/kg	235	280	280	119,2	100,0
		40-47 mm	Ft/kg	220	265	260	118,2	98,1
Paprika	TV édes p.	30-70 mm	Ft/kg	95	120	140	147,4	116,7
		70 mm+	Ft/kg	120	155	180	150,0	116,1
Padlizsán	-	70mm+	Ft/kg	200	125	180	90,0	144,0
Uborka	Kígyó	400-500 gr	Ft/kg	100	260	240	240,0	92,3
	Berakó(fürtös)	3-6 cm	Ft/kg	130	180	180	138,5	100,0
		6-9 cm	Ft/kg	95	160	160	168,4	100,0
		9-14 cm	Ft/kg	75	190	160	213,3	84,2
Sárgadinnye	zöldhúsú	-	Ft/kg	120	110	180	150,0	163,6
	sárgahúsú	-	Ft/kg	135	90	120	88,9	133,3
Görögdinnye	Magvas-Hosszú	-	Ft/kg	18	28	25	138,9	90,9
Sárgarépa	-	-	Ft/kg	74	64	60	81,6	94,5
Petrezselyem	-	-	Ft/kg	210	260	220	104,8	84,6
Fejes káposzta	Fehér	-	Ft/kg	75	45	50	66,7	111,1
	Vörös	-	Ft/kg	100	70	75	75,0	107,1
Vöröshagyma	Barna héjú	40-70 mm	Ft/kg	60	80	73	121,7	91,3
		70 mm+	Ft/kg	68	87	87	127,9	100,0
	Lila héjú	10-40 mm	Ft/kg	-	-	150	-	-
		40-70 mm	Ft/kg	115	160	-	-	-
Cs. kukorica	-	-	Ft/db	23	35	34	147,8	97,1

Forrás: AKI PÁIR

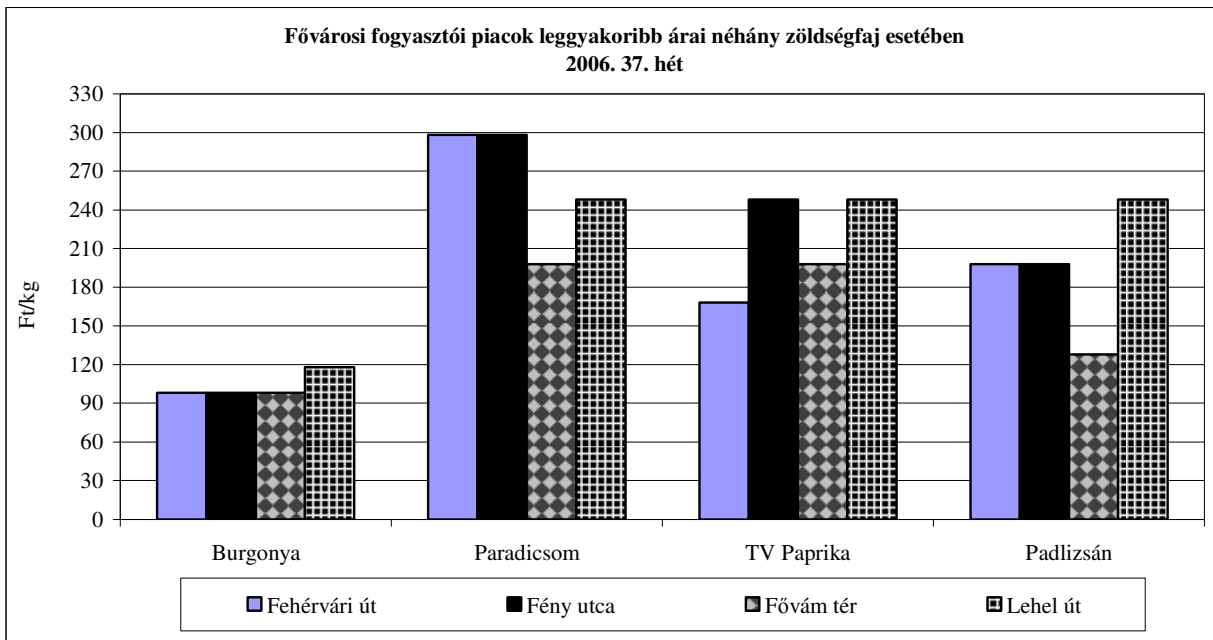
I. osztályú, belföldi gyümölcs termékek leggyakoribb termelői ára  
a Budapesti Nagykörösi Úti Nagybani Piacon

Ft/kg

Faj	Fajta / Típus	Kiszerezés	2005. 37. hét	2006. 36. hét	2006. 37. hét	2006. 37. hét / 2005. 37. hét [%]	2006. 37. hét / 2006. 36. hét [%]
Alma	Jonathan	Ft/kg	80	-	-	-	-
	Mutsu	Ft/kg	75	123	120	160,0	98,0
	Gala	Ft/kg	78	100	100	129,0	100,0
	Golden	Ft/kg	85	-	-	-	-
	Early gold	Ft/kg	-	120	120	-	100,0
	Nyári	Ft/kg	-	80	90	-	112,5
Körte	Alex/Bosc K.	Ft/kg	220	-	-	-	-
	Clapp	Ft/kg	170	220	200	117,7	90,9
	Conference	Ft/kg	-	240	-	-	-
	Vilmos	Ft/kg	220	235	220	100,0	93,6
Birsalma	-	Ft/kg	65	-	-	-	-
Birskörte	-	Ft/kg	65	-	-	-	-
Szilva	Bluefre	Ft/kg	-	70	70	-	100,0
		Ft/kg	180	80	-	-	-
	Cacanska lepotica	Ft/kg	-	60	-	-	-
	Besztercei	Ft/kg	-	50	100	-	200,0
	Debreceni m.	Ft/kg	160	-	-	-	-
	President	Ft/kg	-	80	-	-	-
		Ft/kg	185	-	-	-	-
	Ringló	Ft/kg	-	100	-	-	-
	Stanley	Ft/kg	-	60	60	-	100,0
		Ft/kg	190	-	-	-	-
Japán típusú	Ft/kg	-	160	-	-	-	
	Ft/kg	220	130	140	63,6	107,7	
Őszibarack	fehér húsú	Ft/kg	210	140	160	76,2	114,3
		Ft/kg	230	155	170	73,9	109,7
		Ft/kg	245	165	180	73,5	109,1
	sárga húsú	Ft/kg	190	135	150	79,0	111,1
		Ft/kg	200	140	170	85,0	121,4
		Ft/kg	220	145	180	81,8	124,1
Nektarin	nem jelölt	Ft/kg	220	147	180	81,8	122,7
Földieper	-	Ft/kg	850	-	-	-	-
Pirosribiszke	-	Ft/kg	-	500	-	-	-
Málna	-	Ft/kg	593	710	-	-	-
Szeder	-	Ft/kg	560	630	-	-	-
Csemegezőlő	Cardinal	Ft/kg	240	205	210	87,5	102,4
	Pannónia	Ft/kg	180	160	180	100,0	112,5
	Chasselas	Ft/kg	95	115	100	105,3	87,0
	Kozma Pálné m.	Ft/kg	-	160	-	-	-
	Italia	Ft/kg	280	-	-	-	-

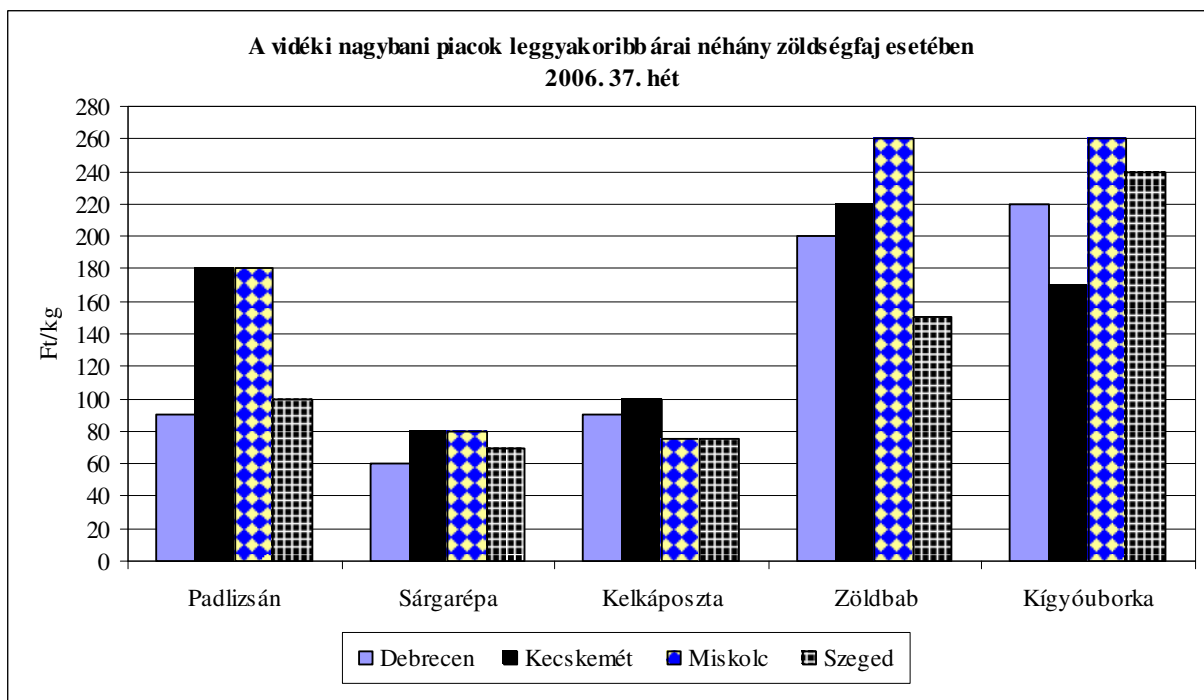
Forrás: AKI PÁIR

5. ábra



Forrás: AKI PÁIR

6. ábra



Forrás: AKI PÁIR



Zöldség-gyümölcs nettó árak néhány európai nagybani piacon

Ft/kg, db

Termék	Származás	Méret	Kiszerelés	Hamburg		München		Berlin		Származás	Bécs	
				min	max	min	max	min	max		min	max
				2006. 37. hét								2006. 36. hét
Fejes káposzta	belföldi		100 kg	47	77	55	96	69	110	belföldi	69	139
Vöröshagyma	belföldi	40-70 mm	25 kg	88	132	94	110	105	121	belföldi	55	100
Sárgarépa	belföldi		100 kg	69	124	110	124	94	146	belföldi	139	222
Alma	belföldi	70-90mm	100 kg	207	248	248	275	207	248	belföldi	111	277
Alma	belföldi	70-90 mm	100 kg	193	220	262	275	248	289	francia	296	377
Körte	belföldi		100 kg	165	193	248	262	165	207	olasz	236	330
Körte	török	70-75 mm	100 kg	372	413	248	262	358	399	spanyol	200	388
Görögdinnye	spanyol		100 kg	-	-	69	110	83	138	magyar	111	111
Görögdinnye	olasz		100 kg	-	-	69	110	-	-	olasz	111	139
Fokhagyma	francia		100 kg	716	771	689	771	689	771	francia	665	665
Fokhagyma	spanyol		100 kg	606	661	606	634	579	661	magyar	499	499
Szeder	belföldi		100 kg	1102	1543	1433	1653	1322	1653	magyar	1108	1108
Laskagomba	belföldi		1 kg	1102	1240	1240	1515	1102	1322	magyar	887	887
Csiperkegomba	belföldi		100 kg	551	1102	634	882	551	1047	magyar	416	665
Csiperkegomba	lengyel		100 kg	496	1047	606	744	441	992	lengyel	554	684
Pirosribiszke	belföldi		100 kg	551	606	661	992	606	716	belföldi	416	554
Áfonya	belföldi	250 g.	100 kg	1377	1433	1984	2204	1433	1653	belföldi	1385	1663
Málna	belföldi		100 kg	1543	1984	-	-	1543	1928	magyar	1385	1663
Kajsziarack	török		100 kg	-	-	689	744	-	-	magyar	277	477
Nektarin	olasz	"AA"	100 kg	289	344	220	248	303	386	olasz	249	410
Őszibarack	francia	"AA"	100 kg	496	551	523	551	523	606	belföldi	139	277
Őszibarack	olasz	"AA"	100 kg	-	-	220	248	303	386	magyar	222	355

Termék	Me.	Varsó		Lublin		Poznan		Prága		Szlovákia	
		2006. 36. hét		2006. 36. hét		2006. 36. hét		2006. 36. hét		2006. 36. hét	
		min	max	min	max	min	max	min	max	min	max
Őszibarack	kg	228*	325*	131*	247*	275*	294*	118	158	103*	206*
Szilva	kg	52	163	52	98	65	98	89*	136*	66	133
Alma	kg	255	313	-	-	326	363	108*	206*	140	214
Körte	kg	245	261	-	-	196	248	164	244	103	243
Csemegezőlő	kg	163	313	186	352	252	335	182	205	133	133
Nektarin	kg	314*	378*	261*	325*	294*	314*	192*	275*	169*	258*
Görögdinnye	kg	64*	92*	64*	78*	64*	72*	-	-	37	59
Paradicsom	kg	163	209	104	163	163	196	-	-	155	265
Fehér fejes káposzta	kg	20	25	52	65	38	39	-	-	44	74
Sárgarépa	kg	49	78	52	65	65	78	-	-	58	96
Vöröshagyma	kg	72	91	78	78	78	91	-	-	77	111
Petrezselyemgyökér	kg	163	228	235	287	261	326	-	-	184	265
Csiperkegomba	kg	359	424	326	359	326	359	-	-	420	516
Burgonya	kg	52	72	52	65	35	40	63	64	66	80

Forrás: ZMP, [www.magwien.gv.at](http://www.magwien.gv.at)

\* import